

El Hablaganados 333: El futuro comienza con el sentido común

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado
Servicio de Extensión de NDSU
Traducción por Dr. John S. Ballard,
Dickinson State University

Hay un futuro y ese futuro brilla.

Hace unas semanas que las columnas de Hablaganados se basan en un artículo titulado

“El futuro de la agricultura animal en Norteamérica” que se encuentra en la revista “Choices” (Volumen 21, No. 3, 2006), www.choicesmagazine.org). “Choices” se publica por la Asociación de Economía Agrícola Americana

La serie de artículos identificó temas que en últimos términos van a formar nuestra industria. La serie incluía discusiones sobre los mercados, la estructura y la competición; el valor de los mercados integrados y la demanda del consumidor; la competitividad global; las preocupaciones medioambientales y las regulaciones; las preocupaciones de comunidad y la mano de obra; la seguridad de la comida y la salud animal; y el bienestar y el cuidado de los animales.

Sin embargo, estos temas no son el futuro porque el futuro no es simplemente una colección de temas litigados. El futuro es mucho más que nosotros, como productores individuales o grupos de productores, podemos entender a veces.

El futuro al fin evoluciona como un proceso muy lento que convierte los temas al cambio y se constituye de tres principios fundamentales. Para que cualquier acción o solución llegue a ser la realidad, la acción debe ser sensata, sostenible y reflejar la buena administración.

Comenzando con el tema de lo sensato, antetodo, nuestros pensamientos tienen que ser racionales. Estos pensamientos necesitan tener retoños en ese espacio flotante que llamamos el futuro y tener raíces fuertes en nuestro pasado a través de nuestros padres, nuestros abuelos y todos los que han venido antes que nosotros.

Hace poco, ensayamos desarrollar un sistema nacional para la identificación animal. Muchas partes de ese sistema no tenían sentido. A causa de eso, no había ningún cambio. El concepto nunca se esclareció para el productor medio y el sentido común le hizo rechazar las fuerzas que engendraron el tema.

Esto no quiere decir que el tema no era real ni que no emergiría de nuevo. No obstante, por ahora, los pormenores del sistema nacional de identificación animal simplemente no tenían sentido, un concepto pasado por alto a menudo por los encargados de hacer las decisiones cuando tienen un enfoque demasiado pesado en el bien mayor, sin tener ninguna conexión con el bien mayor.

El segundo componente para convertir los temas a cam-

bios reales es la necesidad por el tema y el cambio para que sean sostenibles. A menudo los trucos divierten una industria, pero no cambiarán una industria. Puede ser que estos trucos tienen raíces profundas en la tecnología.

Uno necesita recordar que una vez que la gente descubrió el fuego, cocinaron la carne. Un corte bien cocido era tan bien cocido después de algunos intentos de cocinar sobre un fuego al aire libre cuando se descubrió el fuego como lo es hoy sobre nuestras parillas. A lo mejor el sabor era igual y uno podía concluir que el fuego era sostenible, pero necesitaba cambiar.

Los trucos de tecnología podrían no haber pasado esa línea, pero los hierros de marcar que utilizaban el fuego sí.

El último de los tres componentes para un buen futuro es la buena administración. Esencialmente, ningún barco puede zarpar hacia el futuro sin que la generación actual tenga buen cuidado de los recursos.

Muchos de los temas actuales de la producción de carne de res se tratan del cuidado del animal y el medio ambiente en que está criada. La buena administración debe encuadrarse con los temas en una manera razonable y sostenible. Muchas veces las discusiones engendran mucha energía. Sin embargo, al fin de cuentas no se logra nada porque los temas nunca llegaron con soluciones que son sensatos, sostenibles y que reflejan la buena administración.

No debemos tener miedo de expresar el sentido común. Es un paso grande hacia el futuro.

Espero que usted encuentre todas sus etiquetas de oreja.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en www.BEEFTalk.com. Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association (la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a www.CHAPS2000.com en la Red Internet).

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, kringwal@ndsuext.nodak.edu

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, richard.mattern@ndsu.edu

Beef Industry Solutions Must:

- **Be Sensible**
- **Be Sustainable**
- **Reflect Good Stewardship**

The Future Starts with Common Sense

By Kris Ringwall
Extension Beef Specialist
NDSU Extension Service



There is a future – and it is bright.

During the past few weeks, several BeefTalk columns were based on an article titled “The Future of Animal Agriculture in North America” found in the electronic “Choices” magazine (<http://www.choices-magazine.org>, Volume 21, No. 3, 2006). “Choices” is published by the American Agricultural Economics Association.

The series of articles identified issues that ultimately will shape our industry and included issues such as markets, structure and competition; value of integrated markets and consumer demand; global competitiveness; environmental concerns and regulations; community concerns and labor; food safety and animal health; and the welfare and care of animals.

However, the issues are not the future because the future is not simply a compilation of litigated issues. The future is much more than we, as individual producers or groups of producers, can fathom at times.

The future ultimately evolves as a very slow process that converts issues to change and involves three fundamental principles. For any futuristic action or solution to become reality, the action must be sensible, sustainable and reflect good stewardship.

Starting with the principle of sensible, before all else, our thoughts must be rational. These thoughts need to be budding in some floating space we call the future and be strongly rooted in our past through our parents, grandparents and all those who have come before us.

Recently, there was an attempt to develop a national animal identification system. Many components of the system simply made no sense. Because of that failing, change did not occur. The concept never became clear to the average producer and commons sense caused them to balk at the forces that triggered the issue.

That does not mean that the issue was not real or that the issue will not resurface. However, for the time being, the details of the national animal identification system simply made no sense, a concept that is most

often overlooked when decision-makers become too heavily focused on the greater good, without a connection to the greater good.

The second component of converting issues to real change is the need for the issue and resulting change to be sustainable. Often new gimmicks will entertain an industry, but will not change an industry. These gimmicks could be deeply rooted in technology.

One does need to remember that once people discovered fire, they cooked meat. A well-done roast was just as well-done following a few attempts at cooking over an open fire when fire was discovered as it is today roasted over the backyard barbecue pit. Chances are the roast tasted the same and one could conclude that fire was sustainable, but needed change.

Technological gimmicks may not have quite crossed that line, but branding irons utilizing fire did. The practice made sense and, at least in the short term (100-plus years), seems to work.

The last of the three components of a solid future is good stewardship. Essentially, no ship will be able to sail into the future without the present generations taking good care of the resources entrusted to them.

Many of today's beef production issues involve care of the animal and the environment in which animals are grown. Good stewardship must encompass issues in a manner that are sensible and sustainable. Many times, as a meeting room fills, issues and concerns start to ferment and an outpouring of energy results. However, in the end, nothing is accomplished because the issues never came to the floor with solutions that are sensible, sustainable and reflect good stewardship.

Never be afraid to express common sense. It is a big step to the future.

May you find all your ear tags.

Your comments are always welcome at www.BEEFTALK.com. For more information, contact the NDBCIA Office, 1133 State Ave., Dickinson, ND 58601 or go to <http://www.CHAPS2000.COM> on the Internet